

Cod.70150

ISTRUZIONI PER L' USO / INSTRUCTION MANUAL

GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO VINCO
LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVATE IL PRESENTE
MANUALE PER SUCCESSIVE CONSULTAZIONI.

THANKS FOR BUYING ONE OF THE "VINCO" PRODUCTS.
READ CAREFULLY THIS INSTRUCTIONS MANUAL AND
KEEP IT AT YOUR DISPOSAL FOR FUTURE REFERENCES.

INFORMAZIONI GENERALI

- Prima della messa in funzione leggere attentamente le conservare il presente manuale per le successive consultazioni.
- Dopo aver sballato il termoconvettore assicurarsi che sia in buone condizioni e non abbia subito urti tali da danneggiare qualche parte. Se viene riscontrata qualche anomalia ritornare l'apparecchio al rivenditore.
- I materiali di imballaggio contengono piccole parti in plastica che possono essere pericolose per i bambini.

COLLEGAMENTO ELETTRICO

Prima di eseguire il collegamento elettrico accertarsi che il voltaggio della corrente corrisponda a quello indicato sulla etichetta dei dati tecnici dell'apparecchio. Comunque il voltaggio utilizzato è di 230 Volt. Accertarsi che l'impianto di messa a terra sia in buone condizioni di funzionamento.

ATTENZIONE

- Raccomandiamo caldamente a che il collegamento elettrico sia eseguito da personale qualificato.
- Non posizionare l'apparecchio in prossimità di tendaggi, docce, piscine e ambienti molto umidi.
- Usare la stufa al quarzo esclusivamente per il riscaldamento. Ogni altro uso improprio è pericoloso e potrebbe procurare danni o incendi.
- Non coprire la stufa con tessuti o altri materiali. Questa operazione è estremamente pericolosa e potrebbe provocare danni gravi o incendi.
- Non appoggiare alcun oggetto alla stufa.
- Una installazione non corretta potrebbe procurare danni gravi.
- Installare esclusivamente in posizione orizzontale.
- Non installare in prossimità di porte di ingresso o di uscita.
- Non installare in vani molto piccoli che non permettano un ricambio dell'aria.
- Non utilizzare il termoconvettore in ambienti umidi come ad esempio i servizi igienici o le sale da bagno.
- Non manomettere la spina elettrica. Il collegamento alla rete elettrica deve essere effettuato utilizzando la spina elettrica originale fornita insieme all'apparecchio. In caso contrario decade la garanzia.
- La non osservanza delle presenti prescrizioni fa decadere la garanzia.

PULIZIA E MANUTENZIONE

La manutenzione deve essere effettuata quando l'apparecchio è spento e il cavo di alimentazione della corrente elettrica è scollegato.

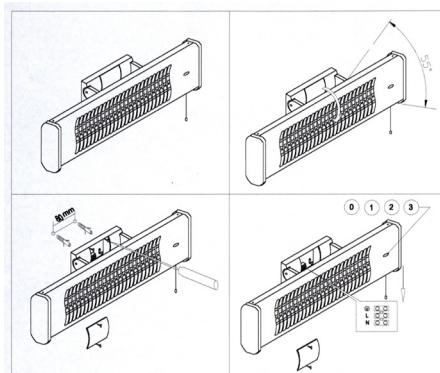
I componenti la stufa possono essere puliti utilizzando un panno morbido, acqua e detersivi naturali non aggressivi. Non immergere la stufa nell'acqua e non usare detersivi come solventi o altri agenti chimici.

Mantenere la parabola riflettente pulita. La parabola riflettente non pulita correttamente riduce notevolmente il potere riscaldante.

Asciugare la stufa con panno morbido e assicurarsi che le parti siano ben asciutte prima del rimontaggio.

Dopo l'uso riporre l'apparecchio avvolgendolo in un foglio di politene e conservarlo in luogo asciutto e pulito.

La non osservanza di queste prescrizioni fa decadere la garanzia.



GENERAL INFORMATION

- Before carrying out any operation, read carefully the following instructions.
- After removing the packaging, make sure that the appliance is in good condition. If you have doubts, do not use the appliance and return to your retailer.
- The packaging materials contain plastic, nails, etc. which may be hazardous and therefore should not be left within the reach of children.

ELECTRICAL CONNECTION

- Before connecting the appliance, make sure that the specifications on the data plate correspond to the conditions of the electrical supply network.
- The electrical safety of this appliance can only be assured if it has been correctly grounded.
- This appliance conforms to the directives 89/336/CEE concerning electromagnetic interference.

WARNING

- We strongly recommend that the electrical installation be carried out by qualified professional personnel.
- Do not install the appliance in the immediate vicinity of bath tubs, showers, wash basins, swimming pools, etc.
- This appliance is to be used only for the purpose intended by the manufacturer, that is for area heating. Any other use is improper and therefore dangerous. The manufacturer is not responsible for any damages caused by improper and unreasonable use of this appliance.
- **DO NOT PUT A COVER OVER THE APPLIANCE AS THE COVER COULD CATCH FIRE DURING USE.**
- Do not attach accessories or equipment not foreseen by the manufacturer.
- Improper installation can cause harm to persons and animals or damage to objects, for
- Install the appliance only in a horizontal position.
- Do not install the appliance under a light or fixed source of electrical supply.
- Avoid installation behind a door.

INSTALLATION

- Maintain a sufficient distance between the appliance and walls and objects. Minimum distances.
- Whenever the appliance is to be installed in a bathroom, it is necessary to maintain the required safety zone around it.
- Do not install the appliance so that the heat rays directly bear on walls or adjacent objects.
- For fixture to a wall, proceed in the following manner:
Unscrew by one turn the screw A which determines the inclination of the appliance.
Turn the wall support to the end of its travel.
Unscrew the screw which fastens the cover of the wall support and remove the cover.
Determine the placement of the appliance and, with the help of the holes of the holes are to be drilled in the wall.
Drill two 6 mm holes and insert the supplied dowels.

SAFETY DEVICE

This appliance is provided with one safety device, the safety device disconnects the appliance when the heater is tilted or when is tipped by means of a switch situated in the lower part of the heater.

MAINTENANCE

- The appliance needs only an external regular cleaning.
- After use and before cleaning always unplug the appliance and wait till the item is cool
- Clean the grilles from dust.
- Do not clean the painted parts with emery flour or solvents and use only a moistened cloth.

ENGLISH

IT	Dichiarazione di conformità CE	SK	Prehlásenie o zhodě ES	BA/HR	EG – izjava o konformnosti
FR	Declaration de conformité CE	PL	Deklaracja zgodności WE	RO	Declarație de conformitate CE
GB	EC declaration of conformity	SI	ES izjava o skladnosti	DE	EG - Konformitätserklärung
CZ	Prohlášení o shodě EU	HU	CE-megfeleléségi nyilatkozat		



VINCO s.r.l. - P.zza Statuto,1- 14100 Asti - Italia

DE Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend beschriebene Artikel aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von Vinco SRL in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien entspricht.

IT Con la presente dichiariamo che l'articolo di seguito descritto, in base alla sua concezione e costruzione ed alla messa in circolazione da parte della Vinco SRL è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE.

FR Avec la présente nous déclarons que l'article décrit ci-après répond en matière de conception et de construction ainsi que dans son modèle commercialisé par la Vinco SRL aux exigences fondamentales de sécurité et sanitaires et aux directives communitaires applicable.

GB We herewith declare that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC directives based on its design and type, as brought into circulation by Vinco SRL.

CZ Tímto prohlašujeme že následovně popsane zboží svou koncepcí a konstrukcí rovněž i provedením, jenž bylo dáno do prodeje společností Vinco SRL, odpovídá příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnic EU.

PL Niniejszym deklarami iż niżej określony artykuł, w formie wprowadzonej na rynek przez Vinco SRL, spełnia ze względu na projekt i konstrukcję podstawowe wymagania bezpieczeństwa pracy oraz ochrony zdrowia narzucone przez dyrektywy WE.

SK Týmto prehlasujeme že nasledovne popisovaný tovar na základe svojho návrhu a konštrukcie, ako aj prevedenia uvedeného spoločnosťou Vinco SRL do prevádzky, in zdravotnením zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.

SI S tem izjavljamo mi da je opisani proizvod na osnovi njegove naslove in vrste konstrukcije kot tudi pri Vinco SRL v prodajo spuščena izvedba odgovarja temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.

HU Ezennel nyilatkozunk hogy a következőkben leírt árucikk koncepciójában és kivitelében valamint az Vinco SRL által forgalomba hozott kiviteleben megfelel az EU rá vonatkozó alapvető biztonsági-es egészségvédelmi előírásainak.

BA/HR Ovim izjavljujemo da u sljedećem opisanu proizvod na osnovu njegovog koncipiranja i načina gradnje kao i izlaganja izdanog od Vinco SRL odgovara jasmin, osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EG smjernica.

RO Noi declaram de proprie raspundere ca articolul descris mai jos, pe baza concepției și tipului sau constructiv sale, precum și al execuțiilor puse în circulație de Vinco SRL, se conformeaza cerințelor pentru securitatea muncii și sanatației ale directivelor UE în materie.

DE	Produkttyp	GB	Product	PL	Produktu	BA/HR	Proizvoda	70150/QH1200A
IT	Prodotto	CZ	Produktu	SI	Proizvoda	RO	Produsului	
FR	Produit	SK	Produktu	HU	Termek típusa			

IT	Directive CE	SK	Aplikovateľ'né smernice EU	BA/HA	EG – smjernice
FR	Directives CE applicables	PL	Dyrektywy WE	RO	Directive UE aplicabile
GB	Applicable EC directives	SI	Uporabljene ES smernice	DE	Anwendbare EG-Richtlinien
CZ	Směrnice EU	HU	EU Műszaki Irányelvek		

Direttiva 2014/108/CE - Direttiva 2014/35/CE - Direttiva 2011/65/CE

IT	Norme armonizzate applicat	SK	Použité harmonizované normy	EN 12601:2001 EN 55012/A1:2005 EN60335-2-2:2003 EN6223:2008 EN60335:1:2002
FR	Normes armonisées applicable	PL	Zastosowane zharmonizowane normy	
GB	Applicable harmonized standards	SI	Uporabljani usklajeni normativi	
CZ	Aplikované harmonizační normy	HU	Alkalmazott harmonizált szabványok	
DE	Angewandte harmonisierte normen	BA HA	Primenjene harmonizirajuće norme	

--	--	--	--	--

Asti li, 22 maggio 2017
L'Amministratore

Lidio Conti

ITALIANO

CERTIFICATO DI GARANZIA

Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy

Modello: _____ Codice: _____

Data di acquisto _____

QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

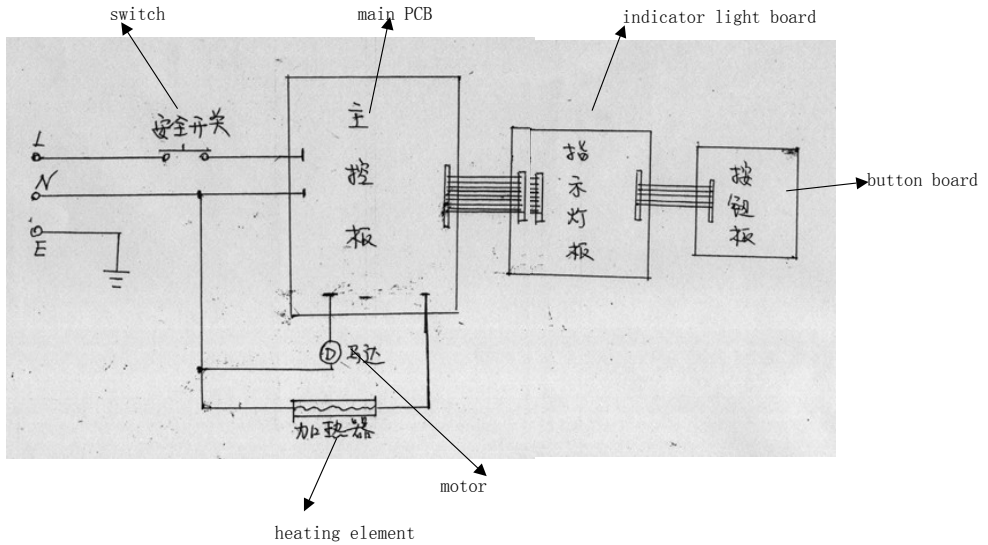
All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni.

Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.

ITALIANO

diagram picture for NSKT-90RC



MADE IN CHINA

Importato da Vinco s.r.l.

Sede: P.zza Statuto, 1 - 14100 Asti - ITALIA

Tel. 0039 0141 351284 Fax: 0039 0141 351285

e-mail: info@vincoasti.it - web site: www.vincoasti.it

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA

V.le Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA

Tel. 0141.1766315 - e.mail: assistenza@vincoasti.it - ricambi@vincoasti.it